

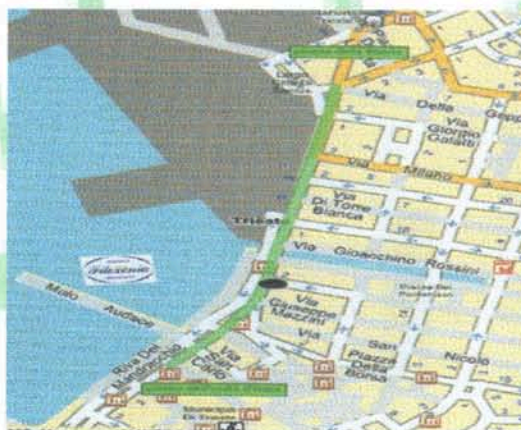
CONTENUTI DEL WORKSHOP

Il *Workshop* sulla scrittura e lingua araba è organizzato dalla Sezione Regionale del Friuli Venezia Giulia. Lo scopo è fornire le conoscenze di base indispensabili per affrontare l'analisi e la perizia grafologica su scritture in lingua araba. Il *Workshop*, articolato in una sola giornata è suddiviso in più sezioni; tratterà i fondamenti della lingua e la sua traslitterazione nell'alfabeto latino/occidentale, l'applicazione delle tecniche grafologiche all'analisi di scritture in lingua araba e le problematiche inerenti la perizia su manoscritte in lingua araba ed in caratteri latini, vergate da scriventi di cultura e lingua araba. Tra i relatori ci saranno una docente di lingua araba e grafologi professionisti esperti nei vari settori. Il *Workshop* si rivolge ai periti ed ai grafologi, a Magistrati, Avvocati, mediatori culturali, educatori, formatori, insegnanti, operatori della multiculturalità, dei CIE, Uffici Immigrazione, Enti di Assistenza. Non richiede la preventiva conoscenza della lingua araba.

Crediti formativi per gli iscritti
AGP: 9 (nove)



Il workshop si svolgerà presso l'Hotel Filoxenia, che ci ospiterà anche per il *coffee break* e la colazione. Affacciato sulle rive, nel centro storico di Trieste, l'albergo è a meno di cento metri da Piazza Unità d'Italia ed a cinquecento metri dalla stazione. Ampio parcheggio sulle Rive. Sarà ovviamente possibile pernottare previa prenotazione.



Hotel Filoxenia: www.filoxenia.it
34121 Trieste, Via Mazzini 1- 3
tel 040 348 16 44 - fax 040 66 13 71
e-mail info@filoxenia.it

Con il patrocinio dell' ASSOCIAZIONE
GRAFOLGI Professionisti Nazionale
e della

Associazione Grafologi Professionisti
Sezione Regionale Friuli Venezia Giulia

lo **Studio Peritale Dilissano** organizza il

Workshop Peritale

GRAFOLOGIA E TECNICA
PERITALE APPLICATE
SCRITTURA E LINGUA ARABA

13 FEBBRAIO 2010

Hotel Filoxenia - Sala del Giubileo

إيطاليا

Programma dei lavori

Relatori:

- dott. **Marisa Aloia**, psicologa e psicoterapeuta in Scienze Medico legali UNISI, presidente. Scuola Superiore di Perizie (AGL)
- prof. **Francesca Bertoli**, pedagogista clinica, grafologo giudiziario, iscritta agli Albi del Tribunale di Udine
- prof. **Alberto Bravo**, docente a contratto di Grafologia Peritale ed Investigativa presso l'Università di Urbino
- dott. **Maria Grazia De Corti**, vice Presidente dell'AGI Trieste, grafologo peritale iscritta alla CCIAA di Trieste
- prof. **Nevia Damini Dilissano**, specialista in grafologia criminalistica e tecnica peritale, presidente della sezione AGP-Friuli Venezia Giulia, grafologo giudiziario, iscritta agli Albi del Tribunale di Trieste
- dott. **Antonella Foi**, psicologa, membro del direttivo nazionale AGI, grafologo forense iscritta agli albi del tribunale di Udine
- prof. **Fatma Mahmoud**, Interprete e Docente di Lingua Araba presso la Scuola Interpreti dell'Università di Trieste
- dott. **Daniela Tius** rieducatrice della scrittura e presidente dell'ANGRIS (Associazione Nazionale Rieducatori della Scrittura), grafologo forense iscritto agli albi del Tribunale di Pordenone

Il *workshop* avrà, oltre alla necessaria impostazione teorica introduttiva, carattere eminentemente pratico ed applicativo, con esempi e casi reali incontrati dai relatori nella professione.

Sarà distribuito un *abstract* degli argomenti trattati.

Sezione 1 – sabato 13 febbraio ore 9:00-11:00:

La lingua e la scrittura araba

Relatore: **Prof. Fatma Mahmoud**

1. Introduzione alle lingue del ceppo semitico, l'alfabeto, la scrittura
2. Il tracciato grafico della scrittura araba, come si scrive in arabo
3. Il problema della traslitterazione
4. La funzione ausiliare del linguista e del traduttore
5. Alcuni esempi

Sezione 2 – sabato 13 febbraio ore 11:20-13:00:

La descrizione della personalità dalla scrittura araba

1. Un approccio analitico alla descrizione della personalità attraverso la scrittura araba, (N. **Dilissano**)
2. Scrittura araba e latina: specularità? (A. **Foi**)
3. Energia, ritmo e stile nelle scritture arabe: (A. **Bravo**)
4. Variabili culturali nei disegni e nel grafismo dei bambini (F. **Bertoli**)
5. Alcuni esempi applicativi

Sezione 3 – sabato 13 ore 15:00– 18:30:

La perizia giudiziaria, aspetti applicativi sulle manoscritte in lingua araba

1. La perizia su scritture in lingua araba (D. **Tius**)
2. Indici della scrittura araba nella manoscrittura occidentale (M.G. **De Corti**)
3. La personalizzazione del gesto ai fini identificativi: un caso pratico (M. **Aloia**)
4. Aspetti della microscopia del tratto nell'individuazione dello scrivente in lingua araba (N. **Dilissano**)
5. Applicazione della tecnica grafometrica a fini identificativi nelle scritture arabe (N. **Dilissano**)
6. Alcuni esempi applicativi
7. Comunicazioni e poster

Scheda di partecipazione

Sig.

Indirizzo.....

Città.....CAP.....

Tel..... Fax.....

e-mail

Quota di Iscrizione

	Entro il 10.01.2010	dopo il 10.01.2010
Soci AGP - FVG	60,00€	80,00€
Non soci	70,00€	90,00€

Firma:

Il presente tagliando può essere spedito via fax al 040 367034, via e-mail a studilis@tin.it, o per posta a

Studio Dilissano, Via Trento 11 -34132 Trieste unitamente all'attestazione di pagamento della quota di partecipazione, che potrà essere effettuato con bonifico bancario su Banca Nazionale del Lavoro (cod. swift/bic **BNLITRR**), P.za Ponterosso, 1 – 34122 Trieste, sul conto IBAN **IT12 F010 0502 2000 0000 0001 858** intestato a dott. Nevia Damini Dilissano – AGP-FVG con causale *Workshop Scrittura Araba*